UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF HUMAN RESOURCES
& EMIRATISATION

الإمارات العربية المتحدة
وزارة الموارد البشرية
والتوطين

Contract preview
مشاهدة العقد

EMPLOYEE CONTRACT FULL WORK

دوام كامل

Temporary work permit

تصريح عمل مؤقت

Work Style	Full Work
Transaction Number	MB322490016AE

نمط العمل	دوام كامل
رقم المعاملة	MB322490016AE

It is on **Saturday** **Corresponding to** **22/08/2026** **in UAE**

1. Establishment Name **J AND Q DELIVERY SERVICES L L C DUBAI BRANCH**
Establishment No **2321438**
Represented by **JAVED ASLAM MUHAMMAD ASLAM**
Passport No — Nationality **PAKISTAN**
Title — Emirate **Dubai**
Telephone Number **0588331729** E-Mail **mubeenjaved@jandqdelivery.com**

Herein after referred to as the First Party / Employer in this Employment Contract

إنه في يوم **السبت** **الموافق** **22/08/2026** **بين كل من**

1.اسم المنشأة **جي اند قيو لخدمات التوصيل ذ م م فرع دبي**
رقم المنشأة **2321438**
و يمثلها **جافيد اسلام محمد اسلام**
رقم الجواز — ا لجنسية **باكستان**
الصفة — الإمارة **دبي**
رقم الهاتف **0588331729** البريد الالكتروني **mubeenjaved@jandqdelivery.com**

ويشار الى ما ذكر في هذا البند بالطرف الأول/ أو صاحب العمل في عقد العمل

2. Name **GURJOT SINGH HARJINDER SINGH**
Nationality **INDIA** Date of Birth **31/10/2001**
Passport Number **W6462092** Telephone Number **0588331729**
Academic Qualification **Primary**

Herein after referred to as the as the Second Party / Employee in this Employment Contract. First And Second Party are referred to collectivelyas the Parties/ Both Parties in this Employment Contract.



2. الاسم **جورجوت سينغ هارجيندر سينغ**
الجنسية **الهند** تاريخ الميلاد **31/10/2001**
رقم الجواز **W6462092** رقم الهاتف **0588331729**
المؤهل العلمي **ابتدائي**

ويشار الى ذلك في هذا البند بالطرف الثاني/ أو العامل في عقد العمل. ويشار الى ما ذكر في هذين البندين (1)و(2 (معا(بالطرفين أو الطرفان) في عقد العمل.

Article (1) (Working days and hours)

Whereas the First Party expressed his/her desire to contract with the Second Party to fill the vacant position shown below, accordingly this Contract is presented, which includes the following:

1. The Second Party shall work for the First party in the designation / profession of Motorcyclist in the UAE Ordinary working hours 8 Hours.
2. The Second Party will undergo a probation period of 6 months
3. The First Party shall grant the Second Party a paid annual leave of 0 days .
4. The Second Party is entitled to get a weekly rest of 1 days with full payment for the following days Sunday

البند الأول (أيام وساعات العمل)

ابدى الطرف الأول رغبته بالتعاقد مع الطرف الثاني لتشغيلية في المهنة الموضحة أدناه، لذا قام بتقديم هذا العقد الذي يتضمن الاتي :

1 .يلتزم الطرف الثاني بأن يعمل لدى الطرف الأول بـ مهنة سائق الدراجة النارية بـ إمارة وساعات عمل مقدراها 8 ساعات
2 . يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول تحت التجربة لمدة 6 شهر
3 .يمنح الطرف الثاني إجازة سنوية لمدة 0 يوم مدفوعة الأجر.
4. يمنح الطرف الثاني راحة أسبوعية لمدة 1 يوم مستحقة للأجر وذلك عن الايام التالية الأحَد

Article (2) (Contract Details)

1.The term of this contract shall be starting from 22/08/2026 and ending on 21/02/2027 Should either Party solely wish to terminate the Employment Contract during the term thereof, the terminating Party shall notify the other party of such desire 3 month as a prior notice before the determined date of termination. Such period shall be similar for both parties.

2.The Parties to the contract may renew the same once or more times for similar or shorter period/ periods. In the event of renewal of the contract the new period/ periods are deemed to be an extension of the original period and shall be added in calculation of the employee's total period of service.

3.If both parties continue to apply the contract after the lapse of its original term or completion of work agreed to, without an express agreement, it should be understood that the original contract has been extended under the same conditions except for condition regarding its duration.

البند الثاني (تفاصيل التعاقد)

1.تكون مدة هذا العقد تبدأ من 22/08/2026 وتنتهي في 21/02/2027 وفي حال رغبة أحد الطرفين انهاء هذا العقد اثناء سريانه ، فانه يلتزم بتقديم إخطار بالإنهاء للطرف الاخر مصحوبا بمهلة إنذار مدتها 3 شهر قبل التاريخ المحدد للإنهاء وتكون هذه المدة متماثلة للطرفين.

2.يجوز بإتفاق الطرفين تمديد أو تجديد هذا العقد لمدة اخرى مماثلة أو مدة أقل مره وأحدة أو اكثر وفي حالة تمديد ء أو تجديد العقد، تعتبر المدة أو المدد الجديدة امتدادا للمدة الأصلية وتضاف إليها في احتساب مدة الخدمة المستمرة للعامل.

3 .إذا استمر الطرفان في تنفيذ العقد بعد إنقضاء مدته الأصلية أو إنتهاء العمل المتفق عليه دون إتفاق صريح اعتبر العقد الأصلي ممتداء ضمنيا بالشروط ذاتها الواردة فيه.

Contract preview

مشاهدة العقد

Transaction Number	MB322490016AE	MB322490016AE	رقم المعاملة

Article (3) (Salary Details)

Parties hereto agree that the Second Party shall work for the First Party in return for a Monthly Wage salary of 500 AED Such salary includes:

Basic Salary: 300 AED

Housing Allowance: 200 AED

Total Salary: 500 AED

البند الثالث (تفاصيل الأجر)

اتفق الطرفان على أن يعمل الطرف الثاني لدى الطرف الأول مقابل : اجر شهري مقداره 500 درهم إماراتي ويشمل:

الراتب ألأساسى: 300 درهم إماراتي

بدل السكن :200 درهم إماراتي

الراتب ألإجمالى: 500 درهم إماراتي

Article (4) (Additional Terms)

Any condition that violates the provisions of Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of labour relations and the executive regulations and the relevant decisions in force in respect thereof sh all be null and void.

البند الرابع (الشروط الإضافية)

يقع باطلا كل شرط يخالف أحكام المرسوم بقانون رقم 33 لسنه 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل واللائحة التنفيذية والقرارات ذات العلاقة المعمول به في شأنه

Article (5)

The Parties are bound to abide by all the laws and regulations in the country, and to maintain public order and public decency. Imposing any of the sanctions mentioned in the Federal Decree-Law on the Regulation of Labour Relations, or its Executive or Implementing Decrees, shall not hinder enforcing further sanctions mentioned in other laws in case of violating such laws.

البند الخامس

يلتزم الطرفان بالامتثال لكافة النظم والقوانين السارية في الدولة، والالتزام بالمحافظة على النظام العام والآداب العامة، ولا يخل توقيع الجزاءات الواردة بالمرسوم بقانون بشأن تنظيم علاقات العمل او لائحته التنفيذية او القرارات الوزارية المنظمة من توقيع أي عقوبات واردة في قوانين أخرى سارية في الدولة حال مخالفتها.

Article (6) (Declarations)

1. The parties hereto acknowledged that they had thoroughly reviewed and agreed to the articles stipulated herein which forms an integral part of the Employment Contract. This contract is executed in two original counterparts duly signed by both Parties.

2. The provisions of Federal Decree-Law No. 33 of 2021 concerning the regulation of Labour Relations And Its Executive Regulations and decisions implemented shall apply

البند السادس (الإقرارات)

1.أقر الطرفان بانهما اطلعا ووافقا على بنود عقد العمل وباعتباره جزء لا يتجزأ من عرض العمل ، وحرر هذا العقد من نسختين، بعد أن تم توقيعة من الطرفين.

2.تطبق أحاكم المرسوم بقانون اتحادي رقم 33 لسنة 2021 بشان تنظيم علاقات العمل وللائحته التنفيذية والقرارات المنفذة له في لك ما لم يرد فيه نص في هذا العقد.

Document Signed Electronically

المستند موقع إلكترونيا

First Party's Signature	توقيع الطرف الأول	Second Party's Signature	توقيع الطرف الثاني	Ministry approval	اعتماد الوزارة
JAVED ASLAM MUHAMMAD ASLAM	جافيد اسلام محمد اسلام	GURJOT SINGH HARJINDER SINGH	جورجوت سينغ هارجيندر سينغ		